

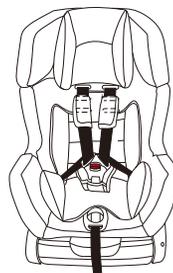
## ООО «АКТРУМ+»

142712, РОССИЯ, МОСКОВСКАЯ ОБЛАСТЬ,  
ЛЕНИНСКИЙ РАЙОН, ГОРКИ, УЧ АСТОК10

[www.actrum.ru](http://www.actrum.ru)

Тел: 8(800) 775-83-87

Всегда в наличии широкий ассортимент  
детских автомобильных кресел ACTRUM



## руководство пользователя

детское автомобильное кресло серии Orion

### ВНИМАНИЕ

Это «универсальное» детское автомобильное кресло. Оно одобрено Постановлением № 44,04 для общего использования в транспортных средствах и подходит большинству, но не всем, сидениям автомобилей.

Если завод-изготовитель заявил в инструкции на транспортное средство, что в автомобиле можно использовать «универсальное» детское автомобильное кресло для группы данного возраста, то устройство вам подойдет.

Это детское автомобильное кресло было классифицировано как «универсальное».

К нему применялись более жесткие требования, чем к предыдущим конструкциям, в которых не было настоящего уведомления.

Если у вас есть вопросы по данной конструкции, проконсультируйтесь с изготовителем данного детского устройства, либо с продавцом.

Подходит, только если транспортное средство оснащено 3-точечными ремнями безопасности, утвержденными Положением № 16 ООН/ЕЭК или другими эквивалентными стандартами.

## ЕЭК R44/04

Вес 0-25 кг

Группа 0 + I + II

# СОДЕРЖАНИЕ:

- 1 Важная информация (страница 1)
- 2 Область применения (страница 1-2)
- 3 Информация о безопасности (страница 2-3)
- 4 Составные части (страница 4)
- 5 Использование важных деталей (страница 5-10)
- 6 Установка кресла для группы 0+ (страница 10-11)
7. Установка кресла для группы I (страница 11-12)
8. Использование кресла для группы II (страница 12- 13)
9. Инструкции по ежедневному уходу (страница 13)
- 10 Действия после происшествия (аварии и т.п.) (страница 13)

## 1 Важная информация

Перед использованием детского автомобильного кресла в первый раз внимательно прочитайте данное руководство пользователя. Вы рискуете подвергнуть жизнь вашего ребенка опасности, если используете продукт неправильно.

Не устанавливайте детское автомобильное кресло на пассажирское сидение, оснащенное передней подушкой безопасности.

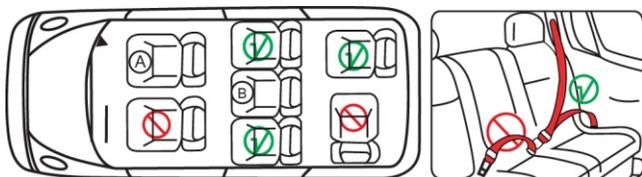


## 2 Область применения

Продукция серии GE-N классифицирована как «универсальные» детские автомобильные кресла для Групп 0+ , I, II, предназначенные для детей весом от 0 до 25 кг.

Группа	Вес (кг)	Приблизительный возраст
0+	0-13	0-18 месяцев
I	9-18	9 месяцев – 4 года
II	15-25	4-6 лет

- Данное детское автомобильное кресло может использоваться с ремнями безопасности, которыми оборудовано само кресло, для детей весом от 0 до 13 кг, кресло должно быть установлено лицом назад (в направлении, противоположном направлению движения автомобиля). Кресло должно быть закреплено 3-точечными ремнями безопасности транспортного средства.
- Данное детское автомобильное кресло может использоваться с ремнями безопасности, которыми оборудовано само кресло, для детей весом от 9 до 18 кг, кресло должно быть установлено лицом вперед. Кресло должно быть закреплено 3-точечными ремнями безопасности транспортного средства.
- Данное детское автомобильное кресло должно быть установлено лицом вперед для детей весом 15-25 кг, ремни безопасности, которыми оборудовано само кресло, должны быть отсоединены, для крепления должны использоваться 3-точечные ремни безопасности транспортного средства.
- Подходит, только если транспортное средство оснащено 3-точечными ремнями безопасности, утвержденными Положением № 16 ООН/ЕЭК или другими эквивалентными стандартами.



✓ Правильная установка/ подходит

✗ Неправильная установка/ не подходит

Ⓐ Не используйте на данном сидении, если активирована подушка безопасности пассажира

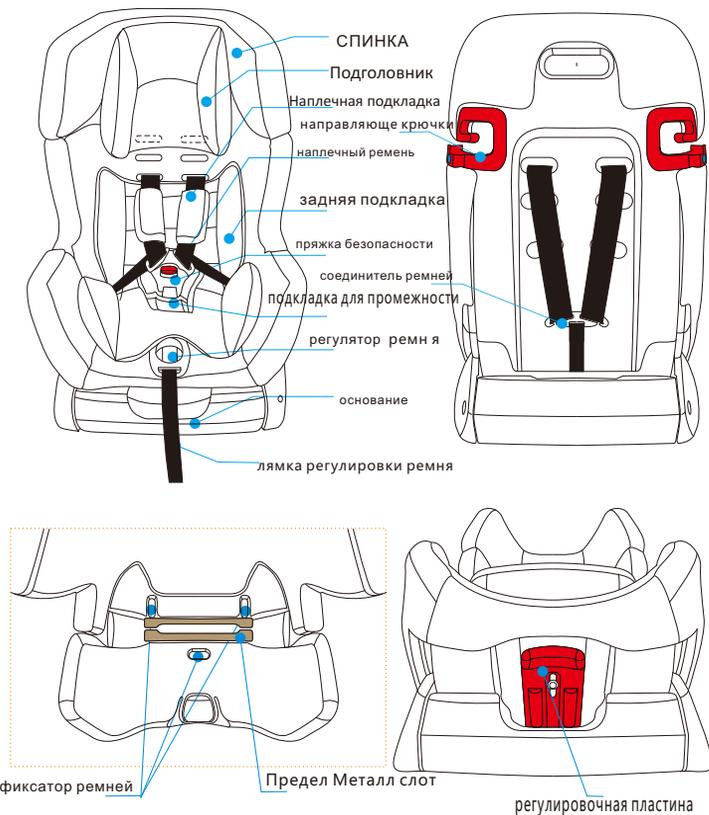
Ⓑ Используйте на данном сидении, только если установлен поясной и диагональный ремень безопасности.

### 3 Информация о безопасности

- Не устанавливайте кресло вперед лицом до тех пор, пока вес ребенка не достигнет 9 кг.
- Никогда не оставляйте вашего ребенка в кресле без присмотра.
- Запрещено модифицировать или добавлять какие-либо дополнительные компоненты в детское автомобильное кресло без разрешения квалифицированных органов. Делая это, вы аннулируете или снижаете эффективность кресла для защиты ребенка. Любые действия, не указанные производителем автомобильного кресла в инструкции по установке, могут подвергнуть опасности вашего ребенка.
- Не кладите тяжелые вещи на полку сзади, они могут представлять опасность во время аварии.
- Защищайте детское автомобильное кресло от прямых солнечных лучей, когда ребенок пристегнут и не защищен от света, чтобы предотвратить нагревание поверхности.
- Не используйте данное детское автомобильное кресло без чехла. Не используйте другие чехлы, кроме тех, что рекомендованы производителем, так как чехол играет очень важную роль в поглощении давления, создаваемого при столкновении.

- Детское автомобильное кресло может использоваться только на сидениях с 3-точечными ремнями безопасности, соответствующими Положению № 16 ЕЭК или сопоставимыми характеристиками.
- Твердые части и пластиковые детали детского автомобильного кресла должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы они не были уязвимы во время ежедневного использования транспортного средства, не зажимались дверьми и подвижными креслами.
- Давайте ребенку отдохнуть во время длительного путешествия и убедитесь, что он или она не выйдет из машины в транспортный поток без присмотра. Всегда по возможности используйте детские замки безопасности на пассажирской двери вашего транспортного средства.
- Не используйте детское автомобильное кресло дальше, если детали повреждены или ослабли после аварии (при скорости в момент удара больше 10 км/ч) или вследствие других причин.
- Используйте только предписанную производителем конфигурацию ремней безопасности.
- Багаж или другие предметы, которые могут быть причиной травмы в случае столкновения, должны быть закреплены надлежащим образом.
- Убедитесь, что все поясные ляжки лежат низко, так что таз плотно закреплен, они должны быть натянуты.
- Рекомендуется заменить устройство, если оно было подвергнуто сильному давлению во время происшествия.
- Не используйте другие несущие точки контакта, кроме описанных в инструкции и обозначенных на детском автомобильном кресле.
- Рекомендуется, чтобы любые ремни, удерживающие кресло в транспортном средстве, были тугими, ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы в соответствии с размерами ребенка, ремни не должны быть перекручены.
- Инструкцию следует сохранять в течение всего срока эксплуатации кресла.

## 4 Составные части



## 5. Использование важных деталей

### 5.1. Использование системы ремней безопасности.

5.1.1. Обычно регулятор ремней закрыт (Рис. 5.01). Таким образом, лямку регулятора ремня можно вытянуть только наружу. Просто потяните ее наружу одной рукой, и наплечный ремень

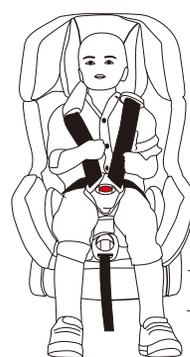
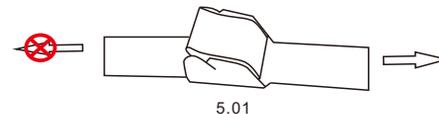


рис. 5. 02

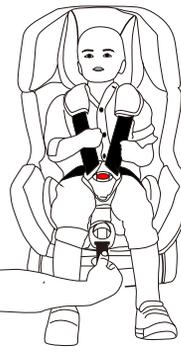


рис. 5. 03

5. 1. 2нажмите кнопку одной рукой,регулируемый ременьможно будет свободно двигать вперед и назад(рис 5.04) одновременно вы можете ослабить наплечный ремень другой рукой(рис.5.03 )



рис. 5. 04

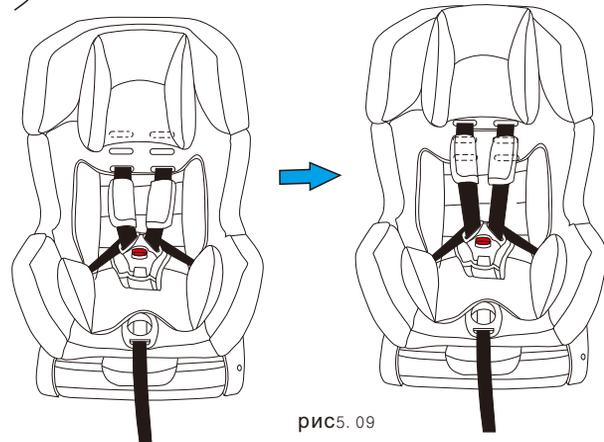
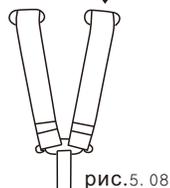
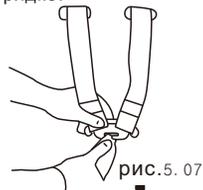
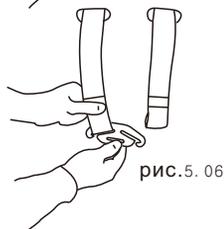
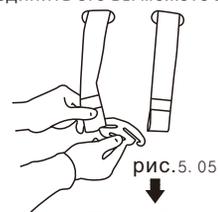
## 5.2 Использование соединителя ремней

5.2.1 Проденьте ремни в соединитель (рис.5.05,рис.5.06) .

Отсоединить их вы можете в обратном порядке.

5.2.2 поместите лямку ремня в соединитель(рис.5.07рис.5.08)

Отсоединить его вы можете в обратном порядке.



## 5.3 Настройка высоты наплечных ремней

5.3.1 расстегните наплечный ремень, как указано в пункте 5.1.2.

5.3.2 отсоедините наплечные ремни от соединителя ремней, как указано в пункте 5.2.1

5.3.3 вытяните наплечный ремень из плечевых отверстий, как на рис. 5.03.

5.3.4 выберите отверстие для ремня в соответствии с высотой плечевенка и переустановите их, как указано на рис.09.

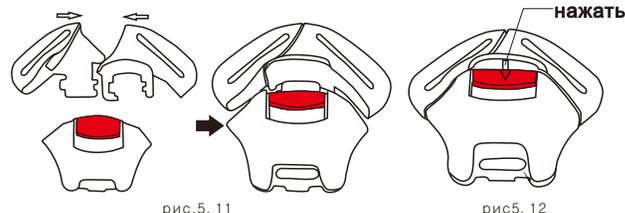
5.3.5 установите наплечные ремни снова в соединитель ремня, как указано в пункте 5.2.1.

5.3.6 затяните ремни, как указано в пункте 5.1.1

## 5.4 Использование пряжки

5.4.1 застегивание пряжки рис.5.11. соедините две металлические секции пряжки вместе, затем установите их в отверстие вверху пряжки до щелчка.

5.4.2 расстегивание пряжки рис.5.12. нажмите красную кнопку, как на рисунке, пока соединители пряжки автоматически не высочат.



## 5.5 Использование фиксатора ремней

5.5.1 поместите ремни в фиксатор для ремней(как показано на рис.5.13)

5.5.2 Чтобы отсоединить ремни, выполните действия пункта 5.5.1 в обратном порядке.

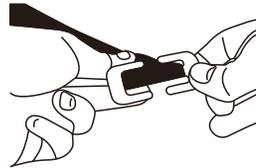
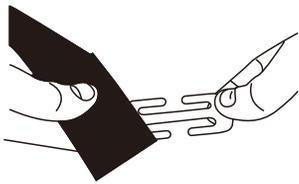


рис.5. 13

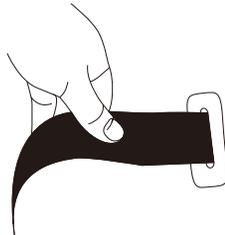
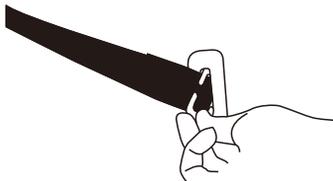


рис5. 14

## 5.6. Необходимая высота наплечных ремней

5.6.1 ремни должны быть расположены не слишком высоко и не слишком низко(как на рис 5.16)



слишком низко

слишком высоко

правильно

рис5. 16

## 5.7 Регулировка угла Детское автомобильное кресло

5.7.1 это спинки может быть легко скорректирована до 3 полулежачи позиции с одной стороны

Положите одну руку в положение канавки регулировочной пластины под спинкой,тянуть на улицу, чтобы ограничить и не отпускайте; нажмите передний край сиденья автомобиля,Также нажмите регулировочную пластину и держать не освобождает, это угол сиденья можно отрегулировать свободно. (как показано на рис 5.17)

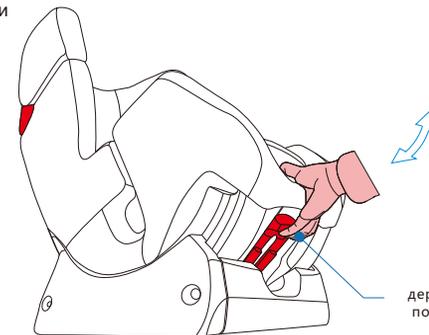
5.7.2На двух сторонах спинки нижней вставить одну метку отдельно, на который имеет два красные стрелки номерами 1 и 2, в то время какдругой голубой стрелка 3. два стрелка также указаны на обеих сторонах основания (как показано на рис 5.18)

5.7.3 Когда красный стрелка, указывая на базе числа 1 или 2, это означает, что место укажете лежачем положении 1 или 2. Установите один является наиболее вертикальным положению.Положение 2 имеет мало отдыхающего. Положение 1 и 2 пригодны только для группа (9-18kgs), и только может быть установлен как по направлению движения так . I ваше может выбрать положение свободно. (Как показано на рис 5.19, рис 5.20)

5.7.4 При красная стрелка базы, направленной на номер 3, это означает, что состояние безопасностиПоложение 3, который имеет большой лежачем положении только для группы0+ (0-13kgs), и только против направления движения установлен. (Как показано на рис 21)

5.7.5 При красная стрелка из базы не нацеленылюбое число, это означает, что угол сиденья не в правильном положении, но в свободном государство, которое является опасным для ребенка, Пожалуйста, перезагрузите его хорошо.

5.7.6 Никогда не используйте детское автокресло, если Ангел в правильном положении. он будет делать ваш ребенок в опасном состоянии



держат в крайнем положении

рис. 5. 17

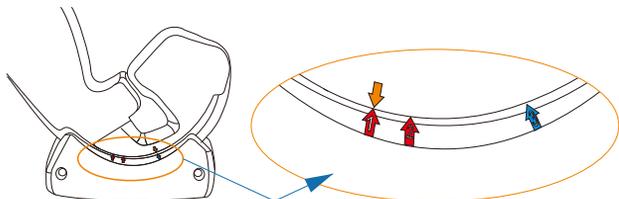


рис5. 18

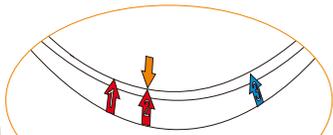
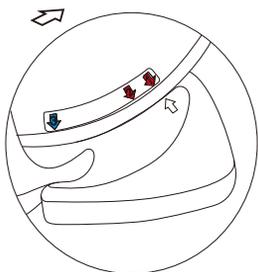


рис5. 19

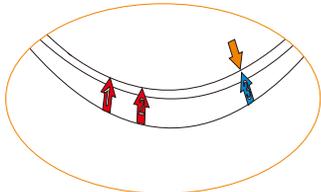


рис5. 20

## 6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ группа 0+

использование группа0+, ребенок будет в безопасности собственного 5-точечные ремни безопасности системы и детская удерживающая система будет установлена на 3-точечный ремень автомобиля. Только обращенного назад путь установки может быть приняты и спинка должны были быть настроены на позиции 3.

### 6.1 Фиксированной детское автокресло

6.1.1 Регулировка спинок сидений в положение 3 (как наконечник 5,7)

6.1.2 Место детское кресло безопасности на сиденье автомобиля, который является оснащены ремнями безопасности 3-точечные убедившись в надежности против Спинка сиденья автомобиля

6.1.3 Потяните ремень безопасности автомобиля вне, так долго, как вы можете.

6.1.4 Пусть плечевой ремень и поясной ремень автомобиля пойдет по пути как изображение. (Как показано на рис 6.01)

плечевой ремень пройти красной направляющей крючок, затем заблокировать направляющий паз. (подписано с синей точкой) поясной ремень пойти через подлокотником, ограничить слот, а другая сторона подлокотник.

6.1.6 Нагрузка безопасности транспортных средств пряжки хорошо.

6.1.7 Пожалуйста, вытащить каждую часть ремня безопасности автомобиля в противоположном образом, проверьте и убедитесь, что каждая часть не имеет поворот.

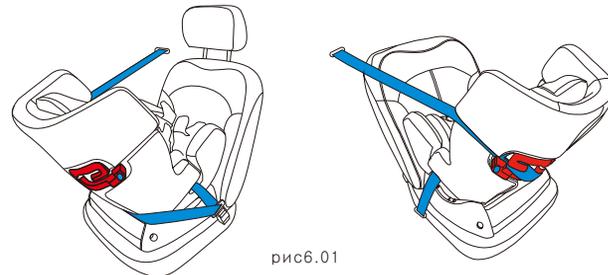


рис6.01

6.2 Обеспечение ребенка с 5-точечного ремня безопасности

Пожалуйста, обратитесь к кончику 7,2.

6.3 Снимите ребенка от сдержанности ..

Пожалуйста, обратитесь к кончику 7,3

## 7. использование группы I

7.1 Крепление детского автомобильного кресла

7.1.1 Отрегулируйте угол места до первой или второй передачи (5,7)

7.1.2 Место детское кресло безопасности на сиденье автомобиля, который является оснащены ремнями безопасности 3-точечные обеспечения это против твердо Автокресло спинки.

7.1.3 Поверните площадку под спинкой вперед. найти предел слот ... (как 4 запасных частей)

7.1.4 Потяните ремень безопасности автомобиля вне, так долго, как вы можете.

7.1.5 Пусть плечевой ремень и поясной ремень автомобиля пройти способ как изображение. (Как показано на рис 7.01 7.02)

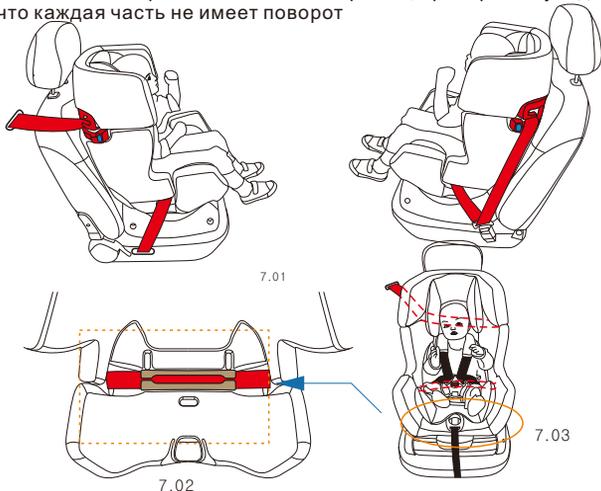
Поясной ремень пройти под подлокотником. предел слот и Другая сторона подлокотник

плечевой ремень пройти красной направляющей трубке.

Поверхность спинки и другая сторона направляющих крюк

7.1.6 Нагрузка безопасности транспортных средств пряжки хорошо.

7.1.7 Пожалуйста, вытащить каждую часть ремня безопасности автомобиля в противоположном образом, проверьте и убедитесь, что каждая часть не имеет поворот



## 7.2. Крепление ребенка с помощью 5-точечных ремней безопасности

7.2.1 Выберите правильные слоты плечевой ремень, как 5.6. Отрегулируйте высоту подголовника с ребенком, а 5.7

## 8. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ группы II

Когда кресло используется для группы II, 5-точечный ремень безопасности следует снять, мы используем ремни безопасности транспортного средства, чтобы закрепить детское автомобильное сидение и ребенка.

### 8.1 Отсоединение 5-точечных ремней безопасности

8.1.1 Растегните ремни (как указано в пункте 5.1.2)

8.1.2. Отсоедините систему ремней от всех соединителей и фиксаторов в задней и нижней части автомобильного сидения (как указано в пункте 5.2. и 5.5.).

8.1.3 Теперь вы можете вытянуть 5-точечные ремни безопасности с передней стороны детского автомобильного кресла, подкладку и наплечные подкладки можно снять. При необходимости вы можете снова установить их в обратном порядке.

8.1.4. Пожалуйста, сохраняйте все детали для использования в будущем.

8.2. Крепление детского автомобильного кресла и ребенка (группа II).

8.2.1. Поместите детское удерживающее устройство на сидение транспортного средства, убедитесь, что оно плотно придвинуто к спинке сидения автомобиля.

8.2.2. Поместите ребенка на кресло, убедитесь, что его спина плотно придвинута к спинке детского автомобильного кресла.

8.2.3. Вытяните 3-точечный автомобильный ремень и протяните поясной ремень под двумя подлокотниками. Проденьте наплечный ремень транспортного средства в направляющий крючок в середине спинки (рис. 7.01, рис. 7.02).

8.2.4. Правильно застегните пряжку безопасности.

8.2.5. Затяните ремни безопасности и убедитесь, что они не перекручены

## 9. Инструкции по ежедневному уходу

### 9.1. Отсоединение чехла

9.1.1. Отсоедините 5-точечную систему ремней (как указано в пункте 7.1).

9.1.2. Нажмите на основание сидения и опустите спинку, чтобы она лежала ровно.

9.1.3. Теперь весь чехол легко можно снять.

### 9.2. Чистка чехла

Для стирки используйте только нейтральные моющие средства (до 30С) и теплую воду. Не стирайте в стиральной машине. Не используйте, отжим.



### 9.3. Обслуживание и уход

9.3.1. Во избежание происшествий, пожалуйста, всегда проверяйте, чтобы функции и составные части детского автомобильного кресла находились в надлежащем состоянии.

9.3.2. Перед использованием, пожалуйста, убедитесь, потянув за ремни, что пряжка застегнута надлежащим образом, она не должна быть ослаблена.

9.3.3. Не храните детское автомобильное кресло длительное время при высокой влажности и холодной температуре, а также на высоте.

## 10. Действия после происшествия

После аварии при скорости в момент удара больше 10 км/ч детское автомобильное удерживающее средство должно быть в обязательном порядке отправлено обратно производителю, оно должно быть проверено на предмет возможных повреждений и заменено в случае